

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 44 (1982)
Heft: 5

Rubrik: Communications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Fig. 5:
Les modèles D 6207 C
(à gauche) et D 7807 C.

là, mais étudie et construit aussi des groupes électrogènes de secours; il s'est spécialisé essentiellement dans le secteur de la Protection Civile.

Actuellement, Würgler assure l'entretien de plus de 20'000 moteurs DEUTZ dans toute la Suisse — y compris ceux importés indirectement avec les engins qu'ils équipent. Le Service Würgler avec son vaste stock de pièces détachées et des spécialistes des problèmes d'entraînement veillent en permanence à l'efficacité des prestations fournies.

Actuellement, l'entreprise moderne et disposant de quoi effectuer tout agrandissement qui s'imposerait possède, à Affoltern am Albis, des bâtiments abritant bureaux, ateliers et entrepôt, ainsi qu'une installation moderne d'informatique. Quelque 80 collaborateurs y veillent quotidiennement à ce que tout «tourne rond».

Le nouveau tracteur DEUTZ 07 C

Le dernier modèle a été équipé d'une cabine entièrement repensée et complètement intégrée, offrant d'innombrables améliorations techniques. Une liberté de mouvement bien plus grande, des surfaces bien rangées, une disposition optimale des leviers de service, des amortisseurs de bruit

et une aération excellente permettent de classer la cabine du 07 C en tant que poste de travail de première catégorie. Les images 2 à 5 vous montrent les autres avantages de ce modèle.

LUGA 82

3ème exposition cantonale lucernoise de l'agriculture et de l'artisanat

(du 16 au 25 avril 1982)

Cette exposition comprendra:

- l'exposition cantonale lucernoise de l'agriculture et de l'artisanat
- l'exposition lucernoise du bétail d'élevage
- l'exposition de matériels agricoles de l'Association suisse des fabricants et commerçants de machines agricoles (ASMA).

Lucerne se prépare à la plus grande et la plus attrayante des exposition de Suisse centrale depuis la «Landi des paysans» en 1954. La Luga 82 comprendra une superficie totale de 73'000 m² avec son Lunaparc. Sur 21'000 m², il y aura 20 halles d'exposition et les visiteurs disposeront de 4000 m² d'espaces libres.

öga 82

Vif intérêt pour l'öga 82

Les exposants ont à nouveau fait preuve d'un vif intérêt pour la 12ème foire d'horti-

culture, d'arboriculture et des cultures maraîchères qui aura lieu les 23 et 24 juin 1982 à Oeschberg. La surface d'exposition est d'ores et déjà complètement réservée et aucune nouvelle inscription ne peut être prise en considération.

Il ressort des inscriptions qu'une fois de plus une offre variée pourra être présentée aux spécialistes de l'horticulture, de l'arboriculture et des cultures maraîchères. La direction de la foire fera tout son possible pour rendre cette exposition attrayante au public. D'autre part, en ce qui concerne son infrastructure, diverses améliorations sont en cours.

Il vaut donc la peine de réserver toute une journée pour visiter l'ôga 82. Selon notre expérience, le 2ème jour, l'affluence des visiteurs est légèrement moins dense.

Bibliographie

Vient de paraître aux Editions Mondo!

«Nos artisans — hier et aujourd'hui»

Texte de: Roland Carrera.

Photos de: Jean-Jacques Grezet.

Tout au long de ces dernières années, on assiste à la renaissance de maintes activités artisanales, cependant que d'autres sont en voie de disparition. Faute de combattants peut-être, mais surtout parce que les habitudes du public ont changé, que le consommateur a été sensibilisé au «tout plastique utilitaire» et que le goût pour les belles choses s'est momentanément amenuisé.

Or, aujourd'hui, les jeunes se passionnent à nouveau pour les beaux métiers manuels qui font appel à leur créativité. Ils y voient un moyen de s'exprimer librement, de se réaliser pleinement et de remonter aux sources, à ce passé plein de charme, plus humain et moins matérialiste que notre présent. Dans le même temps, les aînés se souviennent souvent avec nostalgie d'une époque révolue et se réjouissent du regain d'intérêt des jeunes pour le passé. Il est bon parfois de réapprendre ce que l'on avait oublié.

Dans un magnifique ouvrage en deux volumes, le journaliste Roland Carrera aborde de manière fort intéressante seize professions artisanales. Remontant le cours des ans, des siècles voire des millénaires, il brosse une vaste fresque historique, souvent

philosophique de l'évolution des artisans et de leur art. L'auteur les situe dans leur aire géographique, dans leur environnement quotidien; il jette un regard expert et passionné sur ces hommes et ces femmes aux mains habiles et à l'esprit inventif qui vivent de l'artisanat, le font vivre ou revivre.

De son côté, le photographe Jean-Jacques Grezet a eu de nombreux et précieux contacts avec les artisans qui lui ont ouvert leur porte pour qu'il puisse expliquer leur métier par l'image. De la matière brute à l'objet final, patiemment, il a suivi les multiples opérations souvent très complexes qui président à la naissance d'un violon, d'une dentelle, d'un sabot, d'une pipe, d'un tonneau ou d'une corbeille, de la laine ou d'un tissu. Chez les artisans, il a fixé sur la pellicule les gestes séculaires, toujours merveilleux et précis, que guident l'expérience et le besoin de créer ce qui est beau et utile à la fois. Il en a fait un reportage remarquable, si bien que, par le texte et par l'image, ce nouvel ouvrage des Editions Mondo contribuera sans doute à montrer la noblesse et la grandeur de l'artisanat et de celles et ceux qui le servent si bien.

Se commande directement aux Editions Mondo S.A., 1800 Vevey, pour le prix de Fr. 29.— les deux volumes + 800 points Mondo ou en librairies pour Fr. 75.— les deux volumes, sans points.

Sport en sécurité

Harold Potter. Le lecteur trouvera dans le présent ouvrage, sous une forme claire et succincte, les informations nécessaires sur les risques encourus dans la pratique des sports les plus répandus: natation, plongeon, plongée, planche à voile, excursions en montagne, ski, football, gymnastique, équitation, chasse — et sur la manière de se prémunir contre ces risques. Il s'agit ici, non pas de dissuader, mais d'aider. Il peut y aller de la vie.

La sécurité dans le sport commence par la condition physique. Celle-ci, au surplus, exerce un effet bénéfique sur la santé. Pour obtenir une bonne condition physique, l'homme d'aujourd'hui doit faire du sport. En courant, en nageant, en grimpant des escaliers, il augmentera son endurance; par la pratique de la gymnastique, il améliorera sa vigueur et sa souplesse. Dans des conditions bien déterminées — énumérées dans cette brochure — chacun peut s'entraîner sans risque.

Il est recommandé de faire des commandes collectives (groupes, sociétés, classes d'écoles, etc.).

Caisse nationale suisse d'assurance
en cas d'accidents

Case postale, 6002 LUCERNE

ou

«Winterthur»

Société Suisse d'Assurances

Case postale, 8401 WINTERTHOUR